

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consogna / Lieferschein

21836

No. bolla cons. Liefererschein 34669114	Num. spez. Bestellnummer 49266679	Grundsatz Versandtag 2018-10-10
Art. d. Auslieferung 024466	Grundsatz Lieferdatum 91000733	Page Seite 1
SP/HMK-PK		

Indirizzo sped. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Completamento / Zuteilung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Codice trasporto / Transportkennung

Destinazione - porta / Bestimmungs- / ort

EXW

NÜRNBERG

0010	Nr-art-clie	9009077475	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		
			FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0132424			
	Bolla	34669114			
	Magazzino	73/5061			
	N. ordine cliente	550002714020			
	Vostro riferimento	413			
	Dati supplementari	20140903			
0010	Nr-art-clie	9009077475			
		074958097-6063-10			
074-958-097		P-583165.01.K/0-7#W			
		COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA			
	Charge	0031557868	di cui	1344#	961614216 002
	Charge	0031557868	di cui	1344#	961614780 001
	Charge	0031557868	di cui	1344#	961615981 003
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):				
672	Verpackungshlse	P-42-GN2-225X 53,5X50-28 53.			
		5X50.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
3	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,			
		Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
3	Flachpalette	P-26-SGP1 600X600 X160,			
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI			
24	KLT	P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-			
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
672	Verpackungshlse	P-42-GE1-225X 40X38-48-A			
		40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
	Lista pacchi per spediz.:				
	Nrspez/Index Kolli	Peso L.	tara	Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm			
	49266679-001	961614780	167,2	46,2	340476439616147803
	Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax. +49 9132 82-1850

00.00

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consigna / Lieferschein

No. Bolla Cons. Lieferschein	Num. Spediz. Schaeffler	Scadenza Validità
34669114	49266679	2018-10-10
Codice Articolo	Codice Lubrificazione	Quantità
024466	91000733	2
Tip. di Univ. Schaeff.	Tip. di Lubrificazione	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Versandort

GETRAG S.p.A.
Strada 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Carica / Belastung (kg) / Max. Gewicht

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. trasporto / Beförderung

Destinazione / Bestimmungsort

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos. Nr.	Art. Schaeff. Cod. Art. / V.Nr.	Quantità / No. pezzi Stückzahl / PC / Bezeichnung	Q. ART. / Menge	Q. POS. / Pos. - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49266679-002	961614216	167,0	46,0
	49266679-003	961615981	167,2	46,2

Somma per spediz. 49266679 3 colli 501,4 138,4 1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP34669114**A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Bronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-457



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008795 vom 09.10.2018



18-008795

Ludwigsburg, 10.10.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.10.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.10.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34660548 -	8	COLLI	Getriebetelle	6.612	
2	34660671 -	1	COLLI			
3	34669055 -	3	COLLI			
4	34669066 -	2	COLLI			
5	34669074 -	2	COLLI			
6	34669090 -	3	COLLI			
7	34669100 -	4	COLLI			
8	34669114 -	3	COLLI			
9	34669128 -	2	COLLI			
10	34669133 -	1	COLLI			
11	34669212 -	4	COLLI			
12	34669220 -	3	COLLI			
13	34669280 -	2	COLLI			
14	34669293 -	4	COLLI			
15	34669300 -	2	COLLI			
16	34669313 -	5	COLLI			
17	34669374 -	4	COLLI			
Summe: Total		53,00	COLLI		6.612,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 13 OTT 2018 "Fingerhagel-Firma di" verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604